

Procedimiento al llegar

Las clases empiezan a las 8:55 a.m.

Los alumnos que llegan en autobús (alrededor de las 8:40) serán recibidos por miembros del personal y acompañados hasta adentro del edificio. Una vez adentro, se provee personal de consejería hasta que los niños sepan adónde ir.

Si trae a su hijo/a en automóvil a la mañana, llegue entre las 8:40 y las 8:55 a.m. Los alumnos que llegan en automóvil deben llegar al estacionamiento de abajo. Quienes conducen deben entrar al estacionamiento de abajo, continuar en la línea hasta ser asistido por un miembro del personal que ayudará al descenso del estudiante por la puerta trasera (los alumnos deben estar listos para bajar del vehículo). El estudiante caminará por el pasillo hasta la entrada del costado donde será recibido por miembros del personal. Por la seguridad de los niños, los conductores continúan hasta el extremo del estacionamiento para girar. No haga giros en K peligrosos en el estacionamiento porque los niños caminan por el lugar. Por favor siga las líneas de tráfico hasta el extremo del estacionamiento para la seguridad de todos. No estacione y envíe a los niños a que crucen la línea de descenso.

No deje a los niños antes de las 8:40 a.m. a menos que estén enrolados en el programa Sunrise/Sunset. Las puertas de la escuela no se abren hasta las 8:40 a.m.

Los niños que arriben después de las 8:55 A.M. deben reportarse a la enfermería para recibir una nota de llegada tarde. El niño debe ir luego directamente a la clase y entregar la nota a su maestro/a.

Asistencia

De acuerdo a la política de asistencia del Distrito Escolar de Morris, los niños deben asistir a clase no menos de 164 días para completar los requerimientos del programa de instrucción de su grado. Se enviará una carta a la casa cuando el alumno/a llegue a los 8; 12 y 17 días de ausencia. Se podrá contar con una excepción de la dirección respecto a los requerimientos de asistencia si existe una debida causa y siguiendo una recomendación del comité de revisión. Los padres y tutores son responsables de proveer la documentación de las causas de todas las ausencias al comité de revisión para poder considerar la excepción. Por favor ver la política de asistencia en File Codes 5113 and 5113-R. Estas políticas pueden obtenerse en el sitio del Internet del Distrito Escolar de Morris: <http://www.morisschooldistrict.org>.

Si su hijo/a va a ausentarse, llame a la enfermera antes de las 9:30 a.m. al 973-292-2240 ext 5152, y dígame que su hijo/a no irá a la escuela. Si su hijo/a es esperado en la escuela y no llega, la escuela intentará llamar a los padres o tutores. Un niño/a con fiebre de 100 grados o más no debe asistir a la escuela. El niño/a debe no tener fiebre por 24 horas antes de volver a la escuela.

Un niño/a debe quedarse en casa si muestra síntomas de una enfermedad contagiosa (como varicela o conjuntivitis), si tiene vómitos o diarrea o si no puede desempeñarse bien en la escuela debido a su enfermedad.

Por favor envíe una nota al maestro/a cuando su hijo/a regresa a la escuela. Debe enviarse una nota del médico a la enfermería si el niño/a no puede participar en forma completa en las actividades escolares (como ocurre después de una cirugía o una lesión).

Celebraciones de cumpleaños

Los maestros reconocerán los cumpleaños de cada alumno de la clase. Si el cumpleaños de su hijo/a cae en los meses de verano, el maestro/a y el alumno seleccionarán una fecha especial para la celebración (usualmente en junio). Los alumnos recibirán un botón de cumpleaños de la HSA en la mañana de su cumpleaños.

Los cumpleaños se celebran una vez al mes en cada salón de clase. Todos los estudiantes que cumplan años en un mes determinado celebrarán el mismo día preseleccionado. La fecha será determinada por el maestro/a (por ejemplo: todos los estudiantes que cumplan años en febrero pueden celebrar su cumpleaños en el salón de clase el 15 de febrero).

De acuerdo a la política de nutrición del Distrito Escolar de Morris, las celebraciones en la clase son sin comida. En lugar de comida, pedimos a las familias que sean creativas leyéndoles su libro favorito, o tal vez participando en un simple proyecto de arte o artesanías.

Código de CONDUCTA

LLEVARSE BIEN CON LOS DEMÁS

La escuela es más divertida cuando ustedes aprenden cómo llevarse bien con otros alumnos y los maestros. En Hillcrest, queremos que todos entiendan qué importante es ser responsable de sus propias acciones y comportamiento. Esperamos que cada estudiante demuestre buen carácter y preocupación por las otras personas en nuestra escuela.

En Hillcrest, "GIVE ME FIVE" ("Choque esos cinco") es la regla universal de la escuela. Esto significa que no importa dónde se encuentren dentro de la escuela, en el autobús, o en el patio de juegos, están supuestos a seguir esas cinco reglas. Verán la señal "GIVE ME FIVE" en toda la escuela en caso que necesiten un recordatorio de lo que se espera de ustedes.

Hillcrest, "GIVE ME FIVE" ("Choque esos cinco")

1. ESCUCHEN a adultos confiables.
2. TRATEN bien a otros.
3. MANTENGAN las manos, los pies y los objetos en su lugar.
4. COMPÓRTENSE de una manera segura y responsable.
5. RESPETEN a otros y sus pertenencias.

Si no se siguen las reglas hay consecuencias.

La primera vez el maestro/a dará una advertencia.

La segunda vez el maestro/a se comunicará con los padres y enviará un informe a la dirección de la escuela.

La tercera vez serán enviados a la dirección de la escuela para hablar con la directora, quien se comunicará con los padres.

*NOTA: Cualquier pelea significa una suspensión automática de la escuela.

TRABAJANDO A TRAVÉS DE CONFLICTOS

Todos los adultos en Hillcrest les ayudarán a resolver conflictos que puedan tener con otros estudiantes y a veces aún con los maestros. Algunas de las ayudas que les ofrecerán son:

- Los maestros leerán libros a la clase que ayudarán a facilitar la discusión sobre tópicos relacionados con conducta y remarcarán el proceso a utilizar con el objetivo de resolver problemas.
- Cada clase tendrá al menos una reunión mensual. Las reuniones les ayudarán a entender la manera de tratar a sus compañeros, solucionar problemas usando estrategias como "Caminando el sendero de la paz" ("Walking the Peace Path") y a quién recurrir por ayuda cuando lo necesiten.
- Cada clase tendrá una mesa de paz que ayudará a guiarlos a través del proceso de resolución de conflictos.
- Resolución de conflictos después de clases, serán agendadas clases con el director/a para los estudiantes que necesiten apoyo extra.

Comunicación entre la casa y la escuela

En Hillcrest, la mayor parte de la información va a la casa como "correo en la mochila" (backpack mail). Por favor verifique la mochila de su hijo/a diariamente para ver las notas de los maestros, la dirección, la enfermera, o la Asociación Hogar y Escuela (Home and School Association: HSA). Si desea enviar algo a otros padres, escriba en el sobre:

Nombre de los padres	por ejemplo: Lynn Livingston
Nombre del niño/a	Jake Livingston
Maestro/a del niño/a	Miss Ferrer

En el otoño, el Distrito Escolar de Morris envía un Calendario del Distrito a todos los residentes de Morristown y Morris Township que tienen hijos registrados en la escuela. El calendario contiene información importante, números telefónicos del distrito y fechas de eventos de todas las escuelas distritales.

"Things Worth Noting" (Cosas que no valen nada) es distribuido mensualmente a nuestras familias de Hillcrest, remarcando los eventos mensuales e importantes notas.

Si tiene alguna pregunta a un maestro/a, la dirección o un miembro del personal, escriba una nota y envíela en la mochila de su hijo/a, o llame a la oficina al 973-292-2240 y deje un mensaje. Puede dejar un mensaje también en el contestador o enviarlo por correo electrónico (email).

Concurrir a las reuniones de la HSA es otra manera de saber qué está pasando en Hillcrest. Las minutas de las reuniones de la HSA se envían a la casa en la mochila una vez al mes.

Además puede visitar el sitio del Internet de Hillcrest: www.hillcrestschoolnj.org.

Artes Culturales

El programa de artes culturales es un esfuerzo voluntario llevado a cabo por un comité de la Asociación Hogar y Escuela (Home and School Association: HSA). Los eventos son financiados con fondos de la HAS. Aproximadamente seis veces al año, hay una actuación profesional para los estudiantes. La HSA también financia residencias para los estudiantes.

Días en que las clases empiezan más tarde

En los días de mal tiempo, los padres reciben una llamada telefónica del sistema Honeywell Instant Alert notificándolos sobre la demora en el inicio de las clases. También pueden escuchar las estaciones de radio WMTR 1250 am, WWOR 710 am y FOX TV canal 5.

La información que reciben les dejará saber por cuánto tiempo se demorará la entrada a la clase (por ejemplo 2 horas). Los estudiantes no pueden ser traídos a la escuela más temprano que el horario de entrada postergado.

Por favor asegúrense que la información para contactarlos está actualizada. Es imperativo que toda la información de contacto permanezca actualizada en el sistema Honeywell, ya que es utilizado para otras importantes comunicaciones.

Procedimiento de salida de la escuela

Las clases terminan a las 3:10 p.m. Cuando hay una salida temprana programada, el cierre es a la 1:15 p.m.

Los maestros no dejarán salir a ningún niño sin la notificación apropiada. Si el personal de la oficina o del área de recoger alumnos no lo reconocen, se le pedirá identificación cuando recoja a un niño de la escuela. Por favor entienda que estos procedimientos son para la seguridad de sus niños. Su cooperación es importante.

La mayoría de los alumnos toma el autobús para volver a casa. Los niños son llamados al área de subir al autobús y el personal permanece con ellos hasta que suben al vehículo.

Recoger niños a la hora de salida

Si desea recoger a un niño a la hora de salida debe enviar una nota con el niño por la mañana. La nota debe enviarse al maestro/a de su hijo/a y, además de tener el nombre del maestro/a, debe tener el nombre de su hijo/a, la fecha y la hora y debe estar firmada por usted. Debe enviar una nota para cada ocasión.

Los niños pueden ser recogidos después de clases en el salón multipropósito (all-purpose room). Entre a la escuela por la puerta trasera en el área de abajo del estacionamiento. Debe firmar la salida de su hijo/a aunque haya enviado la nota y aunque el niño sea recogido diariamente. Por favor recoja a su hijo/a y salga.

POR FAVOR NOTE: Excepto por emergencias, los arreglos para recoger a un niño no deben cambiarse después de la 1:30pm.

Recoger niños durante el día escolar

Si desea recoger a su hijo/a durante cualquier otro momento del día, envíe una nota con el niño por la mañana. La nota debe enviarse al maestro/a de su hijo/a. Cuando llegue a la escuela, vaya a la oficina y el secretario/a llamará al estudiante a la oficina para que usted se encuentre con el alumno/a allí.

Si su hijo/a está inscrito en los programas después de clase o Sunset, su hijo/a irá al salón multipropósito (all-purpose room), donde lo esperará alguien del personal.

Políticas del distrito

Las políticas del Distrito Escolar de Morris pueden obtenerse visitando el sitio del Internet del distrito: <http://www.morrisschooldistrict.org>.

Código de vestimenta

- Etiquete todas las prendas claramente con el nombre del estudiante.
- Envíe zapatillas (calzado deportivo-tenis-sneakers) para gimnasia y recreación – esto es importante para la seguridad de su hijo/a.
- No pueden usarse gorros, bufandas o bandanas en la escuela.
- Es nuestra expectativa que la ropa que vistan los estudiantes sea apropiada para la escuela (por ejemplo camisas, faldas y shorts con la longitud apropiada).

Por favor siéntase libre de llamar a la oficina si tiene preguntas.

Simulacros de emergencias

De acuerdo a la ley estatal, los simulacros de emergencias se realizan dos veces al mes.

Cuando los estudiantes escuchan el timbre de emergencia, deben alinearse callados y rápidamente.

- No deben hablar.
- El maestro/a llevará a los estudiantes fuera del edificio donde esperarán formados en silencio.

ÿ Cuando los estudiantes escuchan el timbre de emergencia por segunda vez, el maestro/a los traerá nuevamente hacia el interior del edificio.

ÿ Los estudiantes deben seguir en silencio cuando regresan al edificio.

Los simulacros de crisis también se practican mensualmente. Se impartirá más información a estudiantes y padres durante el año escolar.

Salida anticipada (sesión de 4 horas y 20 minutos)

Cuando hay una salida anticipada programada, la hora de cierre es la 1:15 p.m. Por favor asegúrese que haya alguien en la parada del autobús o en casa para recibir a su hijo/a.

Números telefónicos de emergencia

La primera semana de clases se le pedirá que llene una tarjeta de emergencias. Los números telefónicos solicitados serán importantes en caso de accidentes, enfermedad o cierre de emergencia. La gente listada debe ser local, estar disponible durante el día, y debe ser notificada que usted los ha listado para emergencias. Usted es responsable de actualizar la información de esta tarjeta cuando sea necesario enviando una nota a la atención del enfermero/a de la escuela.

Cierres de emergencia de la escuela

Si es necesario cerrar la escuela debido al mal tiempo u otras emergencias que puedan acontecer durante la noche, se hará un anuncio a través del sistema Honeywell Instant Alert .

Si es necesario cerrar la escuela debido al mal tiempo u otras emergencias que puedan acontecer durante el día, usted recibirá un llamado del sistema Honeywell Instant Alert y la escuela hará llamados para hablar con alguien acerca de la salida anticipada.

Es muy importante que mantenga actualizada la información en el sistema Honeywell Instant Alert. Por favor asegúrese de actualizar la información inmediatamente que haya cambios en números telefónicos o personas de contacto.

Evacuación

En la eventualidad de una emergencia climática o relacionada al edificio durante el día escolar, los estudiantes y docentes de Hillcrest pueden evacuar la escuela hacia Alexander Hamilton School o Amory. Hay procedimientos detallados de evacuación para ambos lugares. Usted será notificado por el sistema Honeywell Instant Alert si tiene lugar una evacuación.

Excursiones

Las excursiones son una adición importante al currículum de la escuela y usted puede contar que su hijo/a participe en alrededor de cuatro excursiones por año. Durante estos eventos se toman todas las precauciones para la seguridad y la salud de nuestros niños. Como la mayoría de los viajes requieren uno o dos padres para acompañar la clase, los maestros y los padres de la clase buscan voluntarios para que actúen como acompañantes (chaperones). El dinero para las excursiones se recolecta al comienzo del año escolar.

Antecedentes sobre salud

El enfermero/a tiene los antecedentes (records) de salud de cada niño. Todos los estudiantes nuevos deben tener la documentación de las vacunas requeridas antes de empezar las clases. La documentación de exámenes físicos recientes debe ser remitida dentro de los 30 días de su ingreso a la escuela. Desde kindergarten hasta segundo grado, la altura, el peso, la presión arterial y la visión son evaluados anualmente. Si durante un control se identifica una preocupación en cualquiera de estas áreas, será notificado. Cualquier pregunta debe ser dirigida al enfermero/a de la escuela al 973-292-2240 ext. 5152.

Homework (Tareas para el hogar)

La tarea para el hogar será dada como refuerzo y/o extensión de lo que se aprende en clase y no debe requerir la "enseñanza" de material nuevo por los padres. Las asignaciones para el hogar serán diseñadas por los maestros en cada nivel de grado y debe tomar alrededor de 10 minutos por nivel de grado (1° grado = 10 mins., 2° grado=20 mins.). Los alumnos de kindergarten tendrán tareas para algunas noches. Los maestros revisarán los requerimientos de tareas

con los alumnos y padres al comienzo del año escolar. Se insta a los padres a ayudar a que sus hijos sean aprendices independientes, dejándoles que asuman su responsabilidad en las tareas tanto como sea posible.

Si está preocupado acerca de la situación de las tareas porque su hijo/a no es capaz de resolverlas, llame al maestro/a para discutir el tema.

En los casos en que un estudiante está ausente durante uno o dos días, debe intentar no atrasarse con las tareas. Asegúrese que su hijo/a tenga contactos o compañeros en la clase que puedan proveerle las tareas. También puede llamar a la secretaria de la escuela para hacer arreglos para recoger las asignaciones de su hijo/a.

Por favor note que a los maestros no se les requiere que preparen paquetes de tareas por adelantado para los días que el estudiante esté ausente (Por ej. Vacaciones o eventos familiares).

Asociación Hogar y Escuela (Home and School Association: HSA)

La Asociación Hogar y Escuela (Home and School Association) es una organización voluntaria formada por padres de alumnos de Hillcrest School, y se refiere a ella comúnmente como HSA. El propósito de la HSA es promover el bienestar de los niños en la casa, la escuela y la comunidad. La HSA realiza muchos eventos de enriquecimiento social y relacionados con el currículum. Estos incluyen Hillcrest Carnival, asambleas artísticas culturales, programas de residencia, feria del libro en primavera, y muchos eventos especiales durante el año escolar. Además, los voluntarios de la HSA apoyan al personal y maestros de Hillcrest, organizando programas para lectores emergentes (Kindergarten), ayudando con las estaciones del Día de Ciencias (Pumpkin Science Day (primer grado), y organizando Wee Deliver (2º grado). La HSA también ayuda en la biblioteca, realiza almuerzos de aprecio al personal, y es un nexo con los padres de la clase. La HSA mantiene a los padres informados sobre temas, próximos eventos, oportunidades para voluntarios, y los logros de los niños a través de las minutas de las reuniones y el boletín "Hillcrest Highlights".

Realizamos reuniones una vez por mes un martes, alternando mañanas y tardes. Pedimos encarecidamente a todas las familias que sean miembros activos para mantener a nuestra organización fuerte y productiva.

Enfermedades y accidentes en la escuela

Hay un enfermero/a de tiempo completo (full-time nurse) asignado para Hillcrest. El enfermero/a es responsable del cuidado de los estudiantes que sufran lesiones o que no se sientan bien mientras están en la escuela. Los niños visitan la enfermería según la necesidad. Si el niño/a no se siente bien debe decirle al maestro/a y será enviado a la enfermería con otro estudiante y un pase. El enfermero/a llamará a los padres si es necesario.

Biblioteca

Un bibliotecario/a de tiempo completo (full-time librarian) enseña conocimiento de multi medios (multi-media) usando computadoras, CD-ROMS, cassettes de audio y video, así como materiales escritos, recolectando fuentes de recursos, facetas multiculturales, juegos, historias, y celebraciones de todo el mundo, y responsabilidad medioambiental. Por supuesto que nuestro bibliotecario/a también enseña el amor a la lectura.

Todos los alumnos tienen clase en la biblioteca una vez en ciclos de seis días. Luego de una sesión en la biblioteca, los niños seleccionarán libros y los tomarán prestados. Los libros deben ser devueltos la semana siguiente o cualquier mañana durante el primer período. Un niño no puede pedir prestado un libro hasta tanto no haya devuelto el anterior. Los padres son responsables por los libros perdidos o dañados.

Los maestros tienen acceso a la colección profesional de libros de la biblioteca, cassettes y materiales de enseñanza.

Objetos perdidos (Lost and Found)

Hay una caja de objetos perdidos (Lost and Found) en la enfermería. Por favor etiquete las pertenencias de su hijo/a claramente con su nombre – especialmente los abrigos, etc.

Almuerzo/Desayuno

Los períodos del almuerzo son de 20 minutos y son precedidos o sucedidos por 20 minutos de receso. Los ayudantes de cocina y los docentes supervisan y ayudan a los niños en la cafetería.

Las solicitudes para el programa de almuerzo gratis o a precio reducido son enviadas a casa el primer día de clase. Llénela, fírmela y devuélvala si tiene interés en solicitar este programa.

El almuerzo en la cafetería de la escuela provee a los niños una comida nutritiva y balanceada. Los almuerzos pueden comprarse diariamente o se pueden comprar los tickets para almuerzo que cubren varios días de almuerzo (multiplique el costo diario por el número de días que desea pagar). Los tickets de almuerzo no están fechados y son válidos durante todo el año escolar hasta que sean usados.

Los precios del almuerzo escolar son los siguientes:

\$2,75 = un día de almuerzo

\$0,40 = un día de almuerzo a precio reducido

\$13,75 = ticket para 5 días de almuerzo

\$2 = ticket para 5 días de almuerzo a precio reducido

\$55 = ticket para 20 días de almuerzo (\$2.,75 x 20 días)

Envíe el pago de su ticket de almuerzo a la escuela con su hijo/a o entréguelo en la oficina. Asegúrese de ponerlo en un sobre remitido al maestro/a y en el que se vea el nombre de su hijo/a, salón de clase, cantidad total adjunta y qué cubre. Si paga con cheque, hágalo pagadero a *Hillcrest Food Service*.

Cualquier estudiante, aún aquellos que traen almuerzo desde la casa, pueden comprar leche separadamente por 65 centavos. Si su hijo/a se olvida el

almuerzo o el dinero del almuerzo, se le proveerá un vale (voucher). El cajero/a enviará con su hijo/a una nota a su casa para que pueda devolver la cantidad prestada a la brevedad.

El desayuno también está disponible diariamente. El desayuno debe ordenarse y pagarse antes del viernes.

Los precios son los siguientes:

\$1,25 = un día de desayuno

\$0,30 = un día de desayuno a precio reducido

Procedimientos para la medicación

Si su hijo(a) necesita tomar medicamentos durante el horario de escuela, deberá completar una autorización médica que luego firme el doctor y uno de los padres, y entregarla junto al medicamento mismo en su envase original etiquetado. Se incluye en esta medida a medicamentos con y sin recetario.

Por cualquier preocupación sobre la salud de su hijo o para obtener formularios de autorización médica u otros semejantes, comuníquese con la enfermera al 973-292-2240 extensión 5152.

Política de nutrición

Se deberá cumplir con las siguientes Normas de nutrición durante fiestas del distrito escolar de Morris en todas celebraciones llevadas a cabo en la escuela. Esto incluye fechas patrias y cualquier celebración en toda la escuela o en aulas particulares, salvo aquellas de cumpleaños que no incluyen comida.

Las Normas de nutrición durante fiestas cumplen con los requisitos de la política de nutrición del distrito escolar de Morris y de las reglas de la junta de salud.

Por favor, no envíe:

- 1) Comidas o bebidas con alto contenido de azúcar o las cuales listan el azúcar como el principal ingrediente, por ejemplo: galletas dulces,

tortas, pastelitos, caramelos de cualquier tipo y gaseosa (regular o dietética);

- 2) Maníes o cualquier alimento que los incluya;
- 3) Comidas con más de 6 gramos de grasa por porción.

Algunas ideas para comidas más saludables durante fiestas:

- 1) Fruta fresca: puede traer su propia fruta de casa. Si es fruta cortada, debe ser proveniente de una tienda. Se puede servir con yogurt para hundir.
- 2) Fruta seca.
- 3) Extractos de fruta: no Fruit Rollups u otras marcas con azúcar agregada. Busque marcas que sean naturales y que no añadan azúcar.
- 4) Chupetines de fruta: hechos con fruta o 100% jugo de fruta.
- 5) Verdura y salsa acompañante: la verdura cortada deber provenir de una tienda, no ser preparada en casa.
- 6) Panecillos (*muffins*) de grano entero: se les puede agregar fruta. Este tipo de masas sí puede prepararse en casa.
- 7) Tortas pequeñas de arroz.
- 8) Trozos (*chips*) de tortilla al horno, de pita, papas o panecillos con salsa para untar, tipo salsa mexicana o pasta de garbanzo (con menos de 7 gramos de grasa por porción).
- 9) Palomitas de maíz (*popcorn*) de baja grasa.
- 10) Semillas de calabaza o girasol.
- 11) *Pretzels*: solos o con mostaza.
- 12) Pizzas hecha con pan de grano entero y queso *mozzarella* de leche descremada.
- 13) Yogurt (de poca grasa).
- 14) Barras de granola.
- 15) Barras de cereal.
- 16) Bebidas: 100% jugo de fruta o agua.

Estacionamiento en Hillcrest School

Preste atención a los carriles para bomberos y manténgase alejado en todo momento.

Por orden del departamento de bomberos, no se permite estacionar en la rotonda en ningún momento. Los costados de la entrada principal también son zona de bomberos. Todos los padres e invitados deberán estacionar en las zonas inferiores o superiores, luego proceder por la entrada principal, donde debe firmar su entrada en la oficina. Los vehículos estacionados ilegalmente corren el riesgo de multa o de que se los lleve la grúa.

Tenga en cuenta: durante actividades escolares (recitales, noche de regreso a la escuela, carnaval), los autos estacionados ilegalmente recibirán una multa por orden del encargado del departamento de bomberos. Puede estacionar

en Upper Field Road (detrás del parque recreativo Hillcrest) o al final de Dorothy Drive.

Programas para estudiantes

Wee Deliver – Los estudiantes pueden escribirle cartas a amigos en su misma aula o en diferentes aulas en la escuela. Esas cartas se depositan en el buzón Hillcrest en la entrada principal de la escuela. Dos veces por semana, trabajadores postales de Hillcrest reparten el correo a cada aula.

Bank@Hillcrest - ¡Los estudiantes reciben monedas por conducta que demuestre buena personalidad! Dos veces por semana, el 'Banco Hillcrest' estará abierto para depósitos. Las monedas se pueden cambiar por premios y almuerzos con maestros o con el director.

Publishing Teas – Si escriben e ilustran un libro, los padres voluntarios lo escribirán a máquina, compaginarán, y el estudiante y los padres serán invitados a un 'té editorial'.

Asambleas estudiantiles – A lo largo del año escolar le invitaremos a asistir a asambleas estudiantiles. La asociación Casa y Escuela (Home and School Association, HSA) programa grandes espectáculos y actividades para todos. Habrá asambleas sobre todo tipo de tema, como ciencias, literatura, baile, música y más.

Boletines de calificaciones/Reuniones con los maestros

Los boletines se envían dos veces por año, en febrero y junio. A estos se los suplementa con reuniones bianuales entre padres y maestros, en noviembre y abril. Las fechas específicas se indican en el calendario del distrito. Le recomendamos a los padres a programar una reunión informal con el maestro cuando sea que sientan necesario conversar sobre el progreso del niño.

Padres de aula

Durante el primer mes de escuela, se precisan voluntarios para servir como padres de aula (dos por aula). Estos padres ayudan al maestro a organizar fiestas y eventos, y a coordinar voluntarios para excursiones y demás.

Colores escolares

Los colores de la escuela son verde y blanco. Se alienta a los estudiantes a vestirse con estos colores durante la semana de espíritu escolar Hillcrest,

indicada en el calendario. Se pueden comprar camisetas con los colores y con el logo de nuestra mascota Hound Dog a través de la HSA.

Horario escolar

La escuela estará en sesión entre las 8:55 a.m. y 3:10 p.m., de lunes a viernes. Los estudiantes podrán llegar a la escuela a partir de las 8:40 a.m. Vea el calendario del distrito para feriados y días de salida temprana.

Fotos escolares

Las fotos se tomarán en septiembre. Se le notificará de la fecha mediante 'correo por mochila'.

Reglas sobre la suspensión escolar

En el caso poco probable que la conducta de un estudiante requiera una suspensión fuera de escuela (OSS), se tomarán los siguientes pasos para asegurar el cumplimiento de la ley por parte del distrito y la protección de los derechos del estudiantes bajo la ley:

Se llevará a cabo una entrevista con el estudiante previo a la suspensión.

Se le notificará a los padres/custodios y al Superintendente, al igual que al encargado del caso si el niño es un estudiante con discapacidades.

El estudiante suspendido no podrá entrar en la escuela por ninguna razón durante la suspensión y no podrá asistir a actividades escolares, durante o después del horario escolar, hasta que se levante la suspensión.

Se brindarán servicios educativos dentro del plazo de 5 días desde la fecha inicial de suspensión, tal como requiere N.J.A.C. 6A:16-7.2 y N.J.A.C. 6A:14-2.8(a).

Especiales

Aparte de las numerosas experiencias educativas que su hijo tendrá en el aula, todos los estudiantes tienen programadas clases semanales sobre música, educación física, la biblioteca, computadoras, ciencia, español y arte. Estas clases se llevan a cabo por especialistas en el tema y se las denomina "especiales".

Historial estudiantil

El historial de su hijo se encuentra disponible para usted. Si desea verlo, comuníquese con el director para coordinar una cita.

Programa Amanecer/Atardecer

El programa Amanecer/Atardecer le brinda un ambiente seguro, supervisado y de apoyo a los niños para que jueguen y trabajen mientras sus padres trabajan. Lo ofrece la escuela comunitaria del distrito escolar de Morris. El distrito tiene el programa en varias escuelas; Hillcrest es una de ellas.

Se ofrece cuidado escolar desde las 7:00 a.m. hasta el comienzo de la escuela. Incluye desayuno y juegos tranquilos. El cuidado pos-escolar es entre las 3:10 p.m. y las 6:30 p.m. Incluye bocados saludables, actividad física, tiempo para tarea, estudio y descanso y algunas excursiones. Puede inscribir a su hijo por tiempo completo, tiempo parcial o en ciertos días. Sin embargo, los estudiantes deben estar anotados con anticipación. No es un programa en el cual uno puede presentarse cuando quiera. El costo del programa se paga a la Community School. Para más información sobre los horarios y costos comuníquese con la Community School del condado escolar de Morris al 973-292-2063.

Servicios de apoyo

La escuela Hillcrest ofrece una variedad de programas que le brinda ayuda adicional y atención personalizada a los niños que la necesiten.

Instrucción de capacidades básicas

Los maestros le brindan ayuda adicional y atención personalizada a todos los niños. El enfoque de este programa es en ayudar a aquellos niños con dificultades en las áreas de lectura y matemática. Según el trabajo escolar, los comentarios de los padres y ciertos resultados en exámenes, los maestros podrán llegar a recomendar a ciertos niños para este tipo de instrucción y para el programa de inglés como segunda lengua (ESL).

Consejería

Si desea comunicarse con el consejero, sírvase llamar a la oficina.

Servicio de intervención y derivación

El equipo de este servicio utiliza una táctica multidisciplinaria para brindar apoyo en el crecimiento académico, social y emocional de todos los estudiantes.

Equipo de estudio de niños (CST)

Forman este equipo un trabajador social, un psicólogo y un especialista en problemas de aprendizaje. Cada uno cumple un papel en el proceso de evaluación y derivación. Los maestros, consejeros o padres pueden derivar (o referir) un niño al equipo.

Servicios de apoyo

Si sospecha que su hijo tiene problemas de aprendizaje que no le permiten progresar en el entorno educativo regular, solicite una reunión para conversar sobre el tema. Puede obtener un formulario para hacer este pedido por parte del encargado de casos del equipo de estudio de niños en Hillcrest o enviarle una carta con sus preocupaciones y comentarios al director, el maestro de su niño o directamente al encargado de casos del equipo. El equipo entero se reunirá con usted dentro del plazo de 20 días de recibir la carta, para conversar sobre el progreso y desempeño de su hijo y así determinar si existe la necesidad de educación especial.

Comunicado sobre derivación de niños

Algunos niños tienen dificultades y necesitan ayuda adicional para salir adelante. Si conoce algún niño de edad preescolar (entre 3 y 5 años) que viva en nuestro distrito y tenga dificultades para hablar, ver, escuchar, caminar, correr o manipular objetos pequeños, puede que sea debido a retrasos en el desarrollo. Es probable que al detectar estos problemas desde temprano se puedan resolver. El equipo de estudios del distrito escolar de Morris puede ayudar en la evaluación y al proveer, de ser elegible, un programa de educación especial. Llame al 973-292-2222 extensión 1100 para más información.

Consentimiento sobre el uso de tecnología informática

Todos los padres y estudiantes deben leer y firmar el Consentimiento sobre el uso de tecnología informática para poder usar las computadoras en la escuela.

Evaluaciones

Todos los estudiantes, desde el jardín de infantes hasta el segundo grado, tomarán el Examen Naglieri No Verbal de Capacidad (NNAT). El NNAT es una forma breve, no verbal y sin inclinaciones culturales de medir la capacidad para razonar y resolver problemas. Deberán completar esquemas y resolver problemas sobre razonamiento y conceptos de espacio. Le enviaremos las fechas específicas de los exámenes.

Se evaluará a los estudiantes de 2º grado en el otoño y en la primavera mediante un examen estandarizado el cual determina el avance académico logrado. Le enviaremos información específica sobre el examen y los procedimientos previamente.

Transporte

Es muy importante que los estudiantes se comporten de la mejor manera mientras estén en el autobús escolar. Si hay mucho ruido, el conductor puede no llegar a oír la bocina de otro automóvil. Si los estudiantes no están sentados, el conductor puede tener dificultades en mantener la vista en la carretera. Se deberá cumplir con las reglas "DAME 5" ("GIVE ME FIVE") mientras se esté en el bus. Los conductores informarán al director sobre aquellos estudiantes que no se comporten bien. Al recibir un informe de un conductor, el director se reunirá con el estudiante y llamará a los padres. Si el director recibe tres informes sobre un estudiante, ese estudiante será suspendido.

***De haber una pelea física, el estudiante será suspendido del bus por una semana. Cualquier problema que llegue a tener el estudiante estando en el bus deberá ser comunicado al maestro ni bien regresa a la escuela a la mañana siguiente o a los padres al llegar a casa por la tarde.

¡No se puede comer en el bus! No se permiten artefactos electrónicos, figuritas, juguetes o teléfonos celulares. Sí está permitido leer libros.

La mayoría de los estudiantes en la escuela Hillcrest toman el autobús. El supervisor de transportes programa el recorrido y luego, previo al comienzo de las clases en el otoño, envía un notificado a casa sobre el número del recorrido del bus, el lugar de las paradas y los horarios estimados. Los estudiantes de Hillcrest (de jardín de infantes hasta 2º grado) y de Alexander Hamilton (de 3º a 5º) toman el mismo autobús.

Los niños no podrán cambiar de autobús, por ejemplo, para ir a la casa de un amigo. Los padres DEBEN estar disponibles para pasar a buscar a los niños en la parada.

Por cualquier problema o pregunta pertinente al servicio de autobús, llame al supervisor de transportes al 973-292-2066. Cualquier problema en cuanto al comportamiento en el autobús deberá ser comunicado directamente al director de la escuela.

Reglas de visita

Todos los que visiten la escuela, incluso padres, deben firmar en la oficina principal y obtener una etiqueta adhesiva de visita, la cual se debe llevar puesta en todo momento de la visita. Al terminar, se debe firmar nuevamente en la oficina antes de salir. Por favor, respete la necesidad de mantener las interrupciones en las aulas al mínimo.

Oportunidades para voluntarios

Siempre existen oportunidades para voluntarios en Hillcrest. Se podrá enterar sobre las mismas mediante notificados en la mochila de su hijo buscando ayuda para proyectos o eventos específicos o por llamadas telefónicas de los padres de aula, de los que presiden el comité HSA o de maestros y durante reuniones de la HSA. ¡La dedicación a la ayuda voluntaria por parte de la HSA y de todos marca la diferencia en la escuela Hillcrest!